

A1.44.2 La voix passive

Strona bierna



Strona czynna: podmiot wykonuje czynność. Strona bierna: podmiot otrzymuje/ulega czynności.

1. Dodajemy "par", aby podać informacje o wykonawcy czynności.
2. Imiesłów czasu przeszłego uzgadnia się w rodzaju i liczbie z podmiotem.

Forme active (Strona czynna)	Formule (Schemat)	Forme passive (Strona bierna)
Les étudiants visitent le théâtre. (<i>Studenci zwiedzają teatr.</i>)	Être + participe passé	Le théâtre est visité par les étudiants. (<i>Teatr jest zwiedzany przez studentów.</i>)
Monsieur Dupont dirige une boîte de nuit. (<i>Pan Dupont prowadzi klub nocny.</i>)	Être + participe passé + par	La boîte de nuit est dirigée par Monsieur Dupont. (<i>Klub nocny jest prowadzony przez pana Duponta.</i>)
Mes amis préparent la fête. (<i>Moi</i> <i>przyjaciele przygotowują imprezę.</i>)	Être + participe passé + par	La fête est préparée par mes amis. (<i>Impreza jest przygotowywana przez moich przyjaciół.</i>)

1. Przetłumacz i wybierz poprawną odpowiedź

1. Le film _____ par mes amis.
a. est vu b. est vu c. est voir d. sont vu
2. La fête _____ par Julie.
a. est préparer b. est préparé c. est préparée d. sont préparée
3. Le spectacle _____ par Paul.
a. est proposer b. est proposée c. sont proposé d. est proposé
4. La boîte de nuit _____ par Monsieur Dupont.
a. sont dirigée b. est diriger c. est dirigé d. est dirigée

1. est vu 2. est préparée 3. est proposé 4. est dirigée

2. Przepisz zwroty

1. Le chef prépare le déjeuner.

(*Le déjeuner est préparé par le chef.*)

2. La secrétaire envoie le document.

(*Le document est envoyé par la secrétaire.*)

3. Les techniciens réparent l'ordinateur.

(L'ordinateur est réparé par les techniciens.)

4. Les clients achètent les billets.

(Les billets sont achetés par les clients.)

5. La police contrôle les papiers.

(Les papiers sont contrôlés par la police.)

6. Mes collègues organisent la réunion.

(La réunion est organisée par mes collègues.)

3. En binôme, décidez du programme et décrivez l'organisation au passif.

Situation

Vendredi soir, votre équipe organise une sortie après le travail.

Discuter

- Quelle sortie est proposée : cinéma, spectacle ou boîte de nuit ? Pourquoi ?
 - Qui est invité et qui invite les collègues ? Par qui la sortie est organisée ?
-

Mots et expressions utiles

- La sortie est proposée par un collègue.
 - La fête est préparée par mes amis.
 - Le film est vu au cinéma vendredi soir.
-

Utilisation en conversation

- être + participe passé
- être + participe passé + par